Елена Колесник (Чернигов)

КЕЛЬТСКИЕ АРХЕТИПЫ В ОНОМАСТИКЕ И ТОПОНИМИКЕ

Колесник О.С. Кельтские архетипы в ономастике и топонимике / О. С. Колесник // Мова та культура. Матеріали 6-ї міжнародної науково-практичної конференції. – К., 1999. – С. 212 – 222.

Кельтские народы были и остаются одним из мощных факторов европейского этногенеза, свидетельством чего могут быть многочисленные топонимы, распространенные на огромной территории от Ирландии до Малой Азии. Многие из них, такие как Британия, Бретань, Богемия, Париж, Галиция (по мнению А.В.Ковальчука), восходят к названиям племен и народов. Есть версия, что кельтское племя рутенов могло дать имя Руси. Существенно и влияние мифологии. Названия Лион, Лейден, Лан, Лангр -- это различные прочтения латинизированного слова "Лугдунум", "Крепость Луга", одного из наиболее почитаемых божеств кельтского пантеона, имя которого означает "свет", "сияние". Некоторые авторы переводят это имя и как "рысь", в чем видят отголоски тотемизма; с учетом феномена "мистического сопричастия", это не выглядит противоречием. С божеством моря Ллудом, известным и как Нудд, Нуаду, Нодонс, Лер, Ллир, связывают Лондон, реконструируя следующую цепочку: Каэр Ллуд (Крепость Ллуда) -- Каэрлундейн -- Лондиниум -- Лондон; эта связь подтверждается наличием в Лондоне "Врат Ллуда" -- Лудгейт -- места, где, по преданию, была захоронена голова Ллуда. Остров Мэн был назван в честь своего божественного хозяина и покровителя Мананнана или Маннана, культ которого сохранялся на острове вплоть до 19 века.

Многие топонимы Британских островов включают в себя кельтские слова: дон -- "открытая возвышенность" (Даунз), тор -- "холм, каменистая возвышенность" (Гластонбери Тор), лох, ллин -- "озеро"(Лох Ри, Ллин Бала), кайл -- "узкий пролив"(Кайл-оф-Лохалш), бен(н) -- "гора"(Бен Лоэрс), глен -- "долина" (Глен Мор), иниш -- "остров" (Инишки), балли -- "город" (Баллимина). Некоторые гидронимы, в соответствии с "правилом Большой Реки", означают просто "река" или "вода": Эйвон, Дервент, а также те, которые содержат корень "уск", "аск" (от которого, кстати, происходит и слово "виски").

Ирландский вариант мифа об автохтонах, ушедших под землю с появлением современного населения данной территории поясняет совпадение наименования холмов -- "сид" или "ши" -- и обитающих в них сверхъестественных существ. Слово "сид" к тому же является омонимом "покоя", "мира", что делает образ потустороннего мира еще более привлекательным.

Названия мифических краев могут переноситься на реальные места. Например, полуостров Авалон на севере Канады обязан своим именем волшебному острову бриттских сказаний. Ирландские рассказы о короле мира Бресиле или Бразиле, обитающем где-то на западе, на счастливом острове Хи-Бразил, ставшие известными и другим народам Европы, дали название Бразилии. Иногда совпадение звучания или значения приводит к контаминации названий происходящих из разных языков. Гластонбери, "Стеклянный Город", ассоциируется с Авалоном, другое название которого -- Инис Витрин, "Стеклянный Остров", что связано с кельтскими представлениями о хрустальной башне потустороннего мира. Впрочем, эта связь может быть более сложной, ибо это место еще с давнейших времен, связывалось со входом в иной мир.

Этимология может становиться объектом псевдоисторических спекуляций, как в средневековом ирландском источнике "Старина мест", содержащем этиологические истории происхождения топонимов. Доверять им нельзя, но они чрезвычайно интересны с точки зрения мифологии. Например, название Дублин ("Черный Омут") "Старина мест" толкует

как "Омут Черной", объясняя тем, что в этом месте погибла женщина-друид по имени Дуб -- "Черная", аналогичные истории связаны с Таилтиу, Кармунн, Лох Ри, Гуалу Мулхи, и всеми названиями, содержащими элемент "ферта" -- "могила" (например, "Ферта Лугайд"). С историей гибели Кухулина связывается название Озера Помогающей Руки.

Достаточно часто для пояснения названия специально придумываются персонажи, по имени которых оно могло появиться. Так, наряду с рекой Бойн, связываемой с почитаемой богиней Боанн, можно найти топоним Кнок Дабилла, происходящий от имени собачки этой богини. Иногда народная этимология может основываться на каламбурах, например, название Миде истолковывается как (mi-de), "Недобрый дым". Есть и более интересные объяснения, примыкающие к древней традиции, и дающие ценную мифологическую информацию. Например, легендарная этимология топонима Ирарус -- "Высокий Бересклет" - связывает исторического правителя Койрпре Лифехайра, бога Энгуса и тотемических чудесных птиц.

Многочисленные истории подобного типа включены в "Похищение быка из Куалнге", где убитые Кухулином противники дают свои имена местам гибели, а места стоянок войска королевы Медб, получают названия типа Ат Медбе -- "Брод Медб", Пупал Медба -- "Шатер Медб", и т.п. Одним из центральных эпизодов повествования является поединок быков Финдбеннаха и Донна Куалнге. Победив своего противника, Донн разбрасывает останки его тела по всей Ирландии, давая имена различным местам: Маг Ай -- "Поле Печени", Таул Тарб -- "Лоб Быка" и пр. Этиологические истории, такие как сказание про озеро Ллин Бала, иначе называемое Ллин Тегид по имени легендарного правителя затонувшего города, известны и в Уэльсе.

С древних времен до наших дней известен и обратный процесс обращения топонимов в личные имена. Некоторые из них, например, Эрин, получили официальное признание и зафиксированы в словарях. Другие являются плодами фантазии родителей, как у легендарного короля Конхобара, или Редьярда Киплинга, получивших имена по названиям реки и озера, на берегах которых они родились.

Иногда связи имен собственных и нарицательных могут быть еще более сложными. Так, сакральным центром Ирландии в древности считался особый коронационный камень Лиа Файл, соотносившийся с мировой осью. В связи с этим и вся Ирландия иногда именовалась "Долиной Файл", а в настоящее время в этой стране существует политическая партия, название которой -- Фианна Файл -- можно перевести как "Войско (камня) Файл". К тому же само имя "Файл" иногда переводят как "Судьба". Нормальным явлением для кельтских мифов и эпоса было совпадение имени определенной территории и ее богини, Ирландия имела даже три божества-эпонима: Банба, Фодла и Эриу.

Акт обретения имени был чрезвычайно ответственным и имел непосредственное отношение к будущей жизни. В качестве нарекающего мог выступать поэт-пророк или родитель, предсказывающий судьбу ребенка, как это случилось с Дейрдре -- "Трепетной", трагической героиней ирландского эпоса. Известная у неиндоевропейских народов, в частности, североамериканских индейцев (племя шауни) традиция обретения имени после свершения некого подвига, имеет параллель в истории Кухулина, чье имя -- Сетанта -- было заменено на "Пес Кулина" после его победы над чудовищным псом. Встречаются и другие примеры смены имен: изначальное имя Ланселота было Галахад. Идея единства имени и судьбы отражена в историях о королеве Медб, переименовавшей своих семерых сыновей, узнав, что ее врага Конхобара убьет человек по имени Мане. Другой герой, Дойр, получив предсказание, что его сын Лугайд станет королем, дал это имя всем пятерым своим сыновьям. По одной из версий, король Утер принял имя Пендрагон в честь погибшего брата, которому он наследовал. Видимо, это следует понимать так, что став королем, он принял судьбу брата, а значит, стал Пендрагоном. Представление о связи имени и судьбы заметно и в истории об именах рыцарей, чудесным образом начертанных на Круглом столе.

Расположение мест отражало закономерности отношений и судеб, а следовательно, Круглый стол -- или стоящая за ним сила -- выступает как оракул.

Из знакомой многим народам связи имени и души, следует вывод об онтологической и социальной неполноценности человека, лишенного имени, что подтверждается историей Ллеу Ллау Гиффса. Желая закрыть ему путь к полноправию в общине, мать налагает на него три табу: не иметь имени, оружия и жены. Неразрывность имени и души иллюстрируют истории Этайн и Туана -- когда, после многих перевоплощений, они возродились в человеческом облике, они обрели и свои имена. Та же мысль проходит и в преданиях о бретонцах, которые перевозили души умерших на острова, где их души выкликали по именам.

Признание связи между именем и сущностью личности ведет к представлениям о том, что знание имени дает власть над его обладателем. Это хорошо заметно в корнуолльской сказке о сприггане, дающем горшок золота тому, кто угадает его имя, а также в бродячем сюжете № 500. В полном соответствии с правилом Nomina sunt odiosa действует герой, представляющийся как "Я-Сам", что спасает его от фейри (как имя "Никто" спасает Одиссея от киклопов).

Распространено и табуирование имен. Например, одна из галльских богинь была известна как Негалления -- "Невызываемая", ее истинное имя утеряно. Условие, которое ставит сида Син, став женой короля -- не упоминать ее многочисленные и зловещие имена; нарушение этого запрета вызывает катастрофические последствия, которых она и добивалась. Вообще, в кельтских регионах фейри предпочитают называть эвфемистически: "Джентри", "Благий Двор", и даже "Материнское Благословение". Не имеет имени (или его имя табуировано) Малый Человек, дух болота, в существование и власть которого до недавних пор верили в Линкольншире.

Широко распространены в мифах и эпосе эпиклесы, прозвища и апеллятивы. Эпиклеса Луга -- Ламфада -- означает "Длинная Рука" что связано с его метательным оружием -- копьем или пращей. Прозвищем является наиболее употребимое наименование главы ирландского пантеона Дагда -- "Хороший Бог", в смысле, "хороший в любом деле". Такие прозвания выступают дополнительной характеристикой героя саги (Байле Доброй Славы), а также позволяют различать исторических деятелей и персонажей, носящих какоенибудь из распространенных имен. Для этой же цели служат и чрезвычайно распространенные патронимы, а также более редкие, но характерные матронимы, например, Конхобар очень часто именуется "Сыном Несс".

Любовь к игре триадами проявляется в группировке имен, например, перечисления трех или девяти тезок, часто обладающих к тому же одной судьбой (Гарв, Финн). Интересным явлением, характерным для относительно поздних компиляций, является "умножение" героев: в некоторых версиях у короля Артура было три жены по имени Гвиневер, в ирландских сагах упоминаются четыре Мананнана. В истории Грааля наблюдается удвоение персонажей Бенойкской династии: Бан (этимологически и функционально соотносимый с валлийским Браном) -- это и отец Ланселота и его брат, Элейн -- мать и возлюбленная, Галахад -- сын, и он сам. Если сделать поправку на это удвоение, история становится заметно четче и ближе к древним кельтским источникам.

Другим примером может быть наличие нескольких, обычно тоже трех, имен какоголибо персонажа, как это сообщается о Дагде. Это применимо и к топонимам, так, в ирландских сагах счастливый островной мир упоминается под различными именами: Великая Земля, Тир-на-Ногт (Земля Молодых), Тир Тайрн Гире (Земля Обетованная) и пр.

Представление о всеобщей связи лежит в основе создания так называемых концептуальных матриц, как: лето -- юг -- солнце -- огонь -- некое животное -- некое растение -- некое божество -- определенный социальный класс. В них классификаторы определенного типа приобретают исключительное значение и выступают как представители

всей совокупности явлений. Такими классификаторами могут служить первоэлементы, животные, растения, цвета и т.д.

Из культовых животных на первом месте стоит лошадь, которая, как и у других индоевропейских народов, связывается с потусторонним миром. Кобыла представлялась одним из аспектов богини-матери, часто являвшейся эпонимом определенной территории, и в то же время связанной с солярным культом. В Галлии это Эпона, в Ирландии -- Этайн Эхрайде, Медб, Маха, в Уэльсе -- Рианнон. Существуют и аналогичные мужские имена: Эохайд (одно из имен Дагда), Риангабайр -- "Морская Лошадь"-- один из правителей потустороннего мира, Эохо Эхкенд -- "Лошадиная Голова" -- правитель фоморов, божество Ро Эх -- "Великий Конь", Марх аб Мейрхион, король с лошадиными ушами, имя которого означает "Конь". Иногда пополнение словаря происходит путем рикошета, например, слово "келпи" -- водяная лошадь шотландских преданий -- через имя выдающейся пастушьей собаки Королевская Келпи стало названием породы австралийских овчарок. Упоминаются в эпосе и сами чудесные кони: Серый из Махи, Красная Роса, Черный Моро и другие.

Собака также была одним из культовых животных; с боевыми псами сравнивались отважные воины. Отсюда большое количество имен с элементом "ку" или "кон" -- "пес", а точнее, "гончая" или "борзая". Имя наиболее известного героя ирландских саг Кухулина переводится как "Пес Кулина", имена его дяди Конхобара (Коннора) и двоюродного брата Коналла имеют тот же элемент, как и имя мифологического персонажа Ку Рои; в современной ономастике известно также имя Колин, происходящее от того же корня. Прозвище героя Мак Кона "Сын Собаки" отсылает нас к известному мотиву двойного рождения и двух матерей, а также тотемическим представлениям. Сыном трех псов называют короля Лугайда, из-за того, что из отрубленной головы его дяди появились три чудовищных пса. Слова "Собака, принадлежащая..." входят в состав различных топонимов Британских островов, что имеет легендарные обоснования; например, "Повесть о кабане Мак Дато" объясняет название полей Айльбе, получивших имя в честь славного на всю Ирландию пса, за которого предлагали 6000 дойных коров и две колесницы с лучшими конями.

Волшебным животным считался олень. Известны истории о женщинах, превращенных в оленух, одной из них была жена Финна, сыном ее стал Ойсин (Оссиан) -- "Олененок". Чрезвычайно распространенное в Артуровском эпосе имя Элайн может означает "Лань".

Как и у многих других народов, огромное место в кельтской мифологии занимал ворон. В его облике являлась троичная богиня Морриган, имя одного из аспектов которой -- Бадб и переводится как "ворон" или "ворона". Важное место занимают три героя по имени Бран -- "Ворон". В ирландской традиции под этим именем известны король, совершивший плавание в потусторонний мир (причем интересно, что мыс, к которому причалил его корабль, назывался Клюв Ворона), и пес, который в действительности был заколдованным племянником Финна. В валлийской мифологии Бендигейдвран -- эвгемеризированное божество, король-гигант и хозяин волшебного котла.

Свинья была животным, связанным с потусторонним миром, солярным культом и с культом плодородия. Белая свинья была аспектом Керидвен, хтонической богини-матери и хранительницы колдовской мудрости. С Долиной Черной Свиньи связывается легенда о грядущей решающей битве ирландцев с вражеским войском. Свинопасы потустороннего мира по имени Рухт ("Свинья") и Фриух ("Щетина") представлялись могучими чародеями, прошедшими множество перевоплощений и наконец ставшими мистическими быками Донном и Финдбеннахом. Возможно, Дайре, хозяин Донна, имя которого означает "Ревущий Бык", изначально сам был божественным быком.

Солярной птицей, символом героя, был ястреб, отсюда имена Галахад -- "Боевой Ястреб" и Гвалхмай (Гавейн) -- "Ястреб Мая" или "Ястреб Долины", а также Годольфин --

"Белый Орел". Валлийское имя Ллевеллин, вероятно, означает "подобный льву", а имя Артур, возможно, происходит от слова "медведь", хотя есть версия, что оно должно переводиться как "камень".

Культ растений у кельтов проявлялся в существовании священных рощ и отдельных священных деревьев. Особым почитанием пользовался дуб, что отразилось и в языке. Так, слово "друид" состоит из двух корней, означающих "дуб" и "знать", что вместе должно означать "наимудрейший", а волшебная арфа Дагда, играя на которой, он управлял сменой времен года, зовется Даурдабла -- "Дуб Двух Зеленей". В литературе встречаются такие имена как Каэр Ибормайт -- "Ягода Тиса", Мак Ибар -- "Сын Тиса" (ср. современные имена Ивен, Иво), Мак Куйл -- "Сын Орешника", Мак Куилинн -- "Сын Остролиста", Фроэх -- "Вереск", в чем можно видеть отражение персонального тотемизма, а заодно и перечень культовых растений. Расцветающие под ногами героини цветы дали имя Олвен -- "Белый След". Легендарный остров Авалон получил свое название от слова "Яблоневый", так как это дерево является непременной принадлежностью кельтского потустороннего мира. В ирландской традиции ему эквивалентен остров Эмайн Аблах -- "Эмайн Яблоневая". Помимо этого, в валлийских генеалогиях встречается личное имя Аваллах. Личное имя женщины, созданной из цветов, Блодьюведд -- "Цветочное Лицо" в современном валлийском языке стало нарицательным, обозначая сову, что имеет легендарное обоснование.

Важное место в ономастике занимают цвета. В кельтских фольклорных источниках не раз упоминаются "три цвета" красоты -- белая кожа, красный румянец, черные волосы, ассоциирующиеся с вороном, клюющим кровь на снегу (ср. Белоснежка). Поскольку слово "белый" в ирландском и валлийском языках означает также "прекрасный" и "счастливый", оно часто является составляющей личных имен. В валлийских именах это корень "гвин" (мужской род) или "гвен", "вен" (женский род): Кледвин, Дилвин, Гвен, Гвендолен, Блодвен, Бронвен, и пр. Этот же корень заметен в имени Гвинет, означающем "благословенный", возможно прочтение имени Гавейн или Гауэн как "Белый Ястреб". Имя королевы Гуэнхвивар или Гвиневер -- "Белый Дух" -- соответствует тому, что этот цвет считался цветом короля Артура (белые одеяния, белая лошадь Лламрей, белый пес Кабаль, и пр). Распространенное валлийское имя Гвин(н), которое «Белый/Прекрасный/Счастливый", принадлежит также одному из божеств потустороннего мира, которого именуют Белым Сыном Ночи, что вызывает довольно интересные тео- и космогонические ассоциации, так как может быть редуцированным свидетельством о происхождении света из темноты, как в греческой мифологии. В ирландской традиции также известно много мифологических и современных имен с элементом "фин", "фион": Финн, Финлей, Фенелла, Фиона, Финдабайр и пр.

Представление о связи Британских островов в целом с белым цветом отражены в топониме (употребляющемся и как имя личное) Альбион -- "Белая Земля", связанном, вероятно, с цветом скал у Ла-Манша. Этот же корень можно найти в ирландском и валлийском названиях Шотландии -- Альба, Альбан, и ее героя-эпонима -- Альбанак.

Упоминания других цветов встречаются реже. Красный, как цвет крови, связывается в народном сознании с битвами, например, озеро Лох Дерг, получило свое имя после того, как герой убил обитавшее в нем чудовище. Зловещую роль играет герой, чье имя означает "Красный" в эсхатологической саге "Разрушение Дома Да Дерга". Помимо подобных ассоциаций, красный или рыжий цвет волос, достаточно часто встречающийся у кельтских народов, вызывал к жизни имена типа Рори и Рой. К таким чисто описательным именам можно отнести и такие ирландские и шотландские имена как Дуэйн, Дункан, Донован, Дуглас, Дойль, означающие "Смуглый", "Темный" и валлийское имя Гетин с аналогичным значением. Вероятно, родственно по происхождению и имя Донн -- "Темный", которое к тому же является именем ирландского божества потустороннего мира, что любопытным образом контрастирует с валлийской традицией. Имя Ллойд, которое переводится как

"Серый", могло вероятно, означать и другие оттенки цвета, например, зеленый, поскольку в древности грань между цветами не воспринималась так четко как в настоящее время.

Помимо упомянутых классификаторов, в ономастике отразились и иные символы и реалии древнего кельтского общества. Островное положение Британии и Ирландии определило наличие в ономастике элементов, связанных с водой, в частности, морем, которое может ассоциироваться и с Хаосом и с зачатием, порождением, и с потусторонним миром. Имя бога Лера или Ллира означает "Море", Морган -- "Рожденная Морем", что соответствует связи этой богини (позже называемой феей) с культом вод. Предполагается, что изначально этот персонаж Мабиногиона Дилан -- "Сын Моря", также был морским божеством. Имя Корделия переводят как "Дочь Моря", что подтверждается легендами, называющими Крейддилад дочерью Ллира. Несколько другой оттенок имеет похожее имя Мифануи -- "Дитя Воды". Корень "мар", "мер" заметен в таких именах как Мармадьюк --"Морской Вождь", Мерлин -- "Морская Крепость", Мэрдок -- "Морской Предводитель" и пр. С почитанием огня связаны такие ирландские имена как Эйдан, Айне, Айтне, Эна, Ина -дериваты от слова "огонь", так же как валлийское имя Идрис -- "Огненный Господин". В имени Хью просматривается связь огня с духом и вдохновением. Известная воинственность кельтских народов (бои и набеги считались достойным занятием для благородного сословия, в них участвовали и женщины), отразилась в именах, включающих элемент "кад" -- "бой": Кэдел, Кадоган, Чад, Кадваладер, Галахад, а также Кимболл, Кин, Дункан. К ним примыкают имена, означающие доблесть: Нил -- "Боец, Победитель", Фаркуар --"Мужественный", Лахлэн -- "Воинственный", Кэйси -- "Доблестный", Фергус --"Мужественный Выбор" или "Сила", Харви -- "Боеспособный", Горонви -- "Герой", Финлей -- "Прекрасный Герой", и пр. Чрезвычайно распространенный в прошлом элемент топонимов "Каэр"-- "крепость", сохранился в названиях некоторых городов Уэльса, а также перешел в имена, таких как Кармайкл -- "Крепость (святого) Михаила". Косвенно с этой группой связаны также имена Дензил -- "Крепость" и Мерлин -- "Морская Крепость". Величие и власть отражены в таких именах как Гриффит -- "Вождь", Ивор (Айвор) -- "Господин", Доналд -- "Властелин Мира", Идрис -- "Огненный Господин".

Свою специфику имеют имена персонажей, связанных с различными культами и магией. Они могут происходить от соответствующих корней: Матх, Матген, Маттон -- "Колдовство", Немед -- "Священный", Пуйл, Экне -- "Мудрость", или называть какой-либо характерный признак персонажа: Цернунн -- "Рогатый", Скатах и Уатах -- "Тень" и "Ужасающая". В именах филидов, друидов, брегонов часто встречается элемент "лысый", "безволосый", что связано с традиционной прической представителей этих профессий, повлиявшей на особую форму тонзуры в раннекельтской церкви.

С солярным культом связано имя героини относительно поздней ирландской саги Грайне, перекликающееся с именем галльского мужского божества Гранноса. След этого культа заметен и в очень любопытном мифологическом имени Мак Грене -- "Сын солнца". Не исключается, что солярным божеством был Крунху -- "Круглый". Со светом связаны имена божества Луга или Ллуга, что и переводится как "свет", "блеск", и барда-пророка Талиесина -- "Сияющее Чело".

Обитатели кельтского потустороннего мира (фоморы, фахан, и особенно сильные колдуны -- сыны Калатина, Эйс Энхен) часто описывались как однорукие, одноногие и одноглазые. В подражание им, друиды порой творили колдовство, стоя на одной ноге и закрыв один глаз. Отсюда понимание одноглазости как намека на принадлежность героя потустороннему миру и, как следствие, обилие таких героев, часто носящих имя Голл -- "Одноглазый". Среди них наиболее заметны Голл Мак Морна, один из спутников Финна, а также одноглазый Лосось Мудрости Голл Эсса Руад.

Серебро, магический металл, также было атрибутом потустороннего мира. В ирландской мифологии известен Нуаду Аргатлам, Серебряная Рука, которому в валлийской

традиции соответствует Ллуд Ллау Эрейнт. Имя богини инициаций и звездного неба Арианрод -- "Серебряное Колесо" -- намекает на движение звезд. Среди топонимов ирландских саг упоминается Аргетрос, "Серебряный Лес", а также Серебристая Поляна счастливых островов.

Как и некоторым другим народам, кельтам был известен культ головы, как вместилища души и жизненной силы. И в ирландской, и в валлийской традиции известны повести о чудесных живых головах Бендигейдврана, Конайре и других, связанные с мифами об умирающем и воскресающем боге. Отсюда вероятный двойной смысл прозвания Пуйла, Пен Аннун -- "Голова Аннуна" (потустороннего мира), что может означать и "Правитель Аннуна" и намекать на то, что и он был изначально одним из подобных божеств. Помимо этого, слово "пен" означает "главный", отсюда перевод эпиклесы Пенкавр как "Главный Великан", а титул "Пендрагон" можно прочесть и как "Голова Дракона" и как "Главный Дракон", что соответствует роли красного дракона как символа бриттов, а ныне -- валлийпев.

Широко представлены в кельтской мифологии близнечные мифы, причем часто в них фигурируют не два, а три близнеца, что можно объяснить той чрезвычайной ролью, которая отводилась этому числу. Эти представления отразились в таких топонимах как Эмайн Маха ("Близнецы Махи") и Эмайн Аблах, и в общем имени трех братьев Финдэамна ("Белые/Прекрасные Близнецы"), где заметен тот же индоевропейский корень, что в именах Йима, Яма, Джамшид.

С традициями авункулата, чрезвычайно сильными у кельтских народов, связано имя одного из божеств потустороннего мира Нехтан, происходящее от индоевропейского корня "Непт" -- "Племянник" (ср. Нептун -- тоже божество связанное с нижним водным миром). Иногда подобное обозначение родства может заменять собой имя, как случилось с Мабоном сыном Модрон (галльским Мапонусом), что означает просто "Сын, сын Матери", истинное же его имя можно установить лишь гипотетически. Сильная клановая система определила возникновение узнаваемых кельтских фамилий, начинающихся на О (Ирландия) и Мак (Ирландия и, в особенности, Шотландия). В Уэльсе фамилии также возникли из патронимов, но сформировались несколько иным путем, и часто либо совпадают с личными именами (Ллевеллин), либо являются притяжательным падежом от соответствующего имени, образованном по английскому (Джоунз) или валлийскому (Причард) типу, где "п" или "б" в начале - редуцированное "Мап" или "Маб" -- "сын".

При христианизации имена языческих божеств могли сохраняться или заменяться близкими по звучанию. Например, кельтская Мать Богов Дану, также известная как Донн и Ану, стала почитаться как святая Анна, в бретонской традиции считающаяся хозяйкой потустороннего мира. Богиня огня, мудрости и кузнечного искусства (не такое уж странное сочетание функций, если учесть мифологическую близость огня, речи и знания) Бригит, чье имя происходит либо от слова "вершина" либо "сила" (как в имени Брайен, и слове бригада), стала христианской святой Бригиттой, в культе которой сохранились типичные языческие черты.

Следует также упомянуть, что имена не были привилегией людей и животных, их имели и различные чем-либо выдающиеся предметы. В мифах и эпосе упоминаются дворец Красная ветвь и Медовый покой Тары, копья Га Болг, Га Буйде и Га Дара, знамя Катах, чаша Иарнгуал, щиты Окайн Конхобара и Брикриу Коналла Кернаха, дерево Дуврос, и многие другие. Интересна сцена из "Второй битвы при Маг Туиред" где, в благодарность за пощаду, филид просит позволения дать имена девяти колесницам, возницам, коням и кнутам Луга, что подтверждает мысль о том, что наименование было почетной привилегией. Особой темой являются имена мечей, считавшихся партнерами, а иногда и "душой" воина. Из ирландских саг известны Каладбольг -- "Твердое Острие", Орна -- "Разрушающий",

Фрагарах -- "Отвечающий", из валлийских источников -- Дирнуин и Каледвилх-Калибурн-Экскалибур.

Таким образом, можно сделать вывод, что мифологические мотивы в топонимике и, в особенности, в ономастике, представлены чрезвычайно богато и разнообразно, а их изучение, как отдельно взятое так и рассмотренное в общеевропейском и общекультурном контексте, представляется полезным для более глубокого изучения архетипов коллективного бессознательного и их влияния на человеческую культуру, в частности, языковую.

ЛИТЕРАТУРА:

- 1. Атлас мира: Западная Европа. М., 1975.
- 2. Дюваль П.-М. Кельты: первое европейское сообщество. Курьер ЮНЕСКО, 1976, №1.
- 3. Ирландские саги. М.-Л., 1961.
- 4. Мифологический словарь. Гл. ред. Е.М.Мелетинский. М., 1991.
- 5. Мифы народов мира: энциклопедия в 2-хт. М., СЭ, 1991.
- 6. Похищение быка из Куалнге. М., 1985.
- 7. Предания и мифы средневековой Ирландии. М., 1991.
- 8. Росс Э. Кто же были кельты? Курьер ЮНЕСКО, 1976, №1.
- 9. Рыбакин А.И. Словарь английских личных имен. М., 1989.
- 10. Chamber's twentieth century dictionary. Edinburgh. 1966.
- 11. Folk-tales of the British Isles. Composed by J. Riordan. Moscow, 1987.
- 12. Maliboe, C. The Encyclopedia of the Celts. New York, 1998.
- 13. Powell, T.G.E. The Celts. London, 1991.